

**31. Landwirtschaft**

Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft

31. Agricoltura

Ufficio Fondi strutturali UE in agricoltura

Bozen/ Bolzano, 23.12.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Stephanie Stricker
Tel. 0471-415133
stephanie.stricker@provinz.bz.it

Zur Kenntnis:
Per conoscenza:

Annullierung von Rechnungen – vom ELER mitfinanzierte Projekte oder zusätzlichen Top Up Auszahlungen

Sehr geehrter Begünstigter,

Um eine Doppelfinanzierung auszuschließen oder die gleichen Ausgaben für eine Auszahlung über dasselbe oder andere von der EU mit-finanzierte Programme oder über andere Finanzierungsinstrumente vorzulegen, müssen die mit dem Auszahlungsansuchen vorgelegten Rechnungen/Ausgaben entsprechend „entwertet“ werden.

Diese Ausgaben, die im Rahmen der Kofinanzierung von EU-Mitteln, oder durch zusätzliche Top Ups entstehen, müssen anhand von Elementen erkennbar sein, die sie identifizieren.

Die Elemente, die diese Ausgaben identifizieren und entwerten, auch wenn sie einzeln in Rechnungen und/oder gleichwertigen Buchungsbelegen angebracht werden, sind:

- das Vorhandensein des CUP (dessen Angabe verpflichtend ist, um die Finanzströme eines von der EU finanzierten Projekts nachzuverfolgen);
- eine klare und eindeutige Bezugnahme auf den ELER-Fonds;
- der Titel des Projekts, der sich auf ein Projekt beziehen muss, das aus dem

An alle Begünstigten
IHRE SITZE

A tutti i beneficiari
LORO SEDI

Annullamento di fatture – progetti cofinanziati dal FEASR o liquidazioni top up aggiuntivi

Gentile beneficiario,

Al fine di escludere eventuali doppi finanziamenti ovvero che le stesse spese possano essere presentate a rendicontazione sul medesimo o su altri Programmi, cofinanziati dall'UE o da altri strumenti finanziari, le fatture/spese presentate con la domanda di pagamento devono essere annullate. A tale scopo la spesa sostenuta con il cofinanziamento dei fondi UE, oppure tramite top up aggiuntivi, deve essere riconoscibile attraverso elementi che la identifichino.

Gli elementi che identificano e annullano le spese, anche se riportati singolarmente sulle fatture e/o sui documenti contabili equivalenti, sono:

- la presenza del CUP (la cui indicazione è obbligatoria ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari inerente a un progetto finanziato dall'UE);
- un riferimento chiaro ed inequivocabile al fondo FEASR;
- il titolo del progetto, che deve riferirsi ad un progetto finanziabile con il fondo FEASR.



ELER-Fonds finanziert werden kann.

Wird der CUP nicht auf der Rechnung angegeben, ist jedoch aber mindestens eines der anderen vorhergenannten Elemente vorhanden, so sind die auf der Rechnung veranschlagten Beträge trotzdem als förderfähig zu betrachten und es kann somit eine Entwertung gewährleistet werden.

In Anwendung der geltenden nationalen Leitlinien über die Förderfähigkeit der Kosten werden **Rechnungen**, welche **ab 01.01.2021 ausgestellt** werden und bei denen sämtliche der drei vorgenannten Elemente auf den Kostenbelegsunterlagen fehlen, in der Berechnung des auszahlenden öffentlichen Beitrags ausgeschlossen und zusätzliche Erklärungen der Antragsteller werden ausdrücklich nicht berücksichtigt.

Bei Kostenbelegsunterlagen, welche bis 31.12.2020 ausgestellt werden und bei welchen alle drei Elemente fehlen, kann ausnahmsweise eine Erklärung mit der Begründung beim zuständigen Amt nachgereicht werden.

In Bezug auf die **Personalkosten**, kann der Begünstigte gemäß dem Obengenannten, sofern es unmöglich ist, den CUP Kodex auf der Gehaltsabrechnung anzugeben, eine Erklärung über die Einstellung/Zuordnung von Personal zum Projekt mit Angabe der obgenannten Elemente sowie die Arbeitszeitliste der monatlichen Arbeitszeiten abgeben.

Auch für **Projektierungskosten**, welche vor der Einreichung des Beihilfenansuchens entstanden sind und welche für den Beitrag geltend gemacht werden können, besteht im Falle des Fehlens der Elemente zur Annullierung weiterhin die Möglichkeit der Einreichung einer zusätzlichen Erklärung.

In Erwartung einer erfolgreichen Zusammenarbeit im neuen Jahr 2021,

mit freundlichen Grüßen

Qualora mancasse l'indicazione del CUP sulla fattura, ma fosse presente almeno uno degli altri elementi, allora gli importi richiesti sulla fattura si considerano ammissibili e quindi si garantisce comunque l'annullamento.

In conformità con le linee guida nazionali applicabili in materia di ammissibilità dei costi, le **fatture emesse dal 01.01.2021** e per le quali mancano tutti e tre i suddetti elementi nei documenti di spesa sono escluse dal calcolo del contributo pubblico da versare. Sono espressamente escluse dichiarazioni aggiuntive da parte dei richiedenti.

Nel caso di fatture emesse entro il 31 dicembre 2020 e nelle quali mancano tutti e tre gli elementi, in via eccezionale può essere presentata all'ufficio competente una dichiarazione con la motivazione.

Per quanto riguarda i **costi relativi al personale dipendente**, in analogia a quanto definito sopra, qualora non fosse possibile indicare il CUP di progetto sul cedolino stipendiale, il beneficiario potrà fornire una dichiarazione relativa all'assunzione/assegnazione del personale al progetto con indicazione degli elementi identificativi sopraindicati ed il *timesheet* delle ore mensili lavorate.

Anche per i **costi di progettazione** del progetto, sorti prima della presentazione della domanda di aiuto, e che possono essere ammessi al contributo, prevale ancora la possibilità della presentazione di una dichiarazione aggiuntiva nel caso in cui mancassero gli elementi per l'annullamento.

Con l'auspicio di una buona collaborazione nel nuovo anno 2021,

cordialmente

Der Amtsdirektor- il Direttore d'Ufficio
Paolo Fox

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAOLO FOX
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-FXOPLA59H29H612A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 134e381
unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.12.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.12.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 23.12.2020